

Nouveautés étrangères

Number 53, September–October–November 1993

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/21489ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Nuit blanche, le magazine du livre

ISSN

0823-2490 (print)

1923-3191 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

(1993). Review of [Nouveautés étrangères]. *Nuit blanche*, (53), 83–87.

Fiction étrangère

Seaview, U.S.A., par Toby Olson, Les Belles Lettres.
L'école du virtuose, par Gert Jonke, Verdier.
Le Quinconce IV, La clé introuvable, par Charles Palliser, «D'aujourd'hui / étranger», Phébus.
Jessie, par Stephen King, Albin Michel.
L'escalier de Riceyman, par Arnold Bennett, de l'Olivier.
L'aventure, par Christian Oster, Minuit.
Gens de Kasrilevkè, par Sholem Aleikhem, «Littérature yiddish», Julliard.
Vu de l'extérieur, par Katherine Pancol, Seuil.
La roue rouge, troisième naud, Mars dix-sept, t. 1, par Alexandre Soljénitsyne, Fayard.
Un amour fraternel, par Pete Dexter, Seuil.
L'année du déluge, par Eduardo Mendoza, Seuil.
Les royaumes du Mur, par Robert Silverberg, «Ailleurs et demain», Robert Laffont.
Quand Einstein rêvait, par Alan Lightman, «Pavillons», Robert Laffont.
Pour la plus grande gloire de Dieu, par Morgan Sportès, Seuil.
Le singe patriote, par Jean Duvignaud, Actes Sud.
Le couteau, par Vuk Draskovitch, Latès.
Chili con carne, par Gérard Delteil, Temps actuels.
La quatrième prose, par Ossip Mandelstam, «Détoits», Christian Bourgois.
Histoires naturelles, par Javier Tomeo, «Ibériques», José Corti.
La danse pieuse, par Klaus Mann, Grasset.
Inquiétudes, par Ivo Andrić, «Lettres d'ailleurs», du Griot.
L'évadé, par Henri Rochefort, Viviane Hamy.
Sortilèges, par Anne Michel, Flammarion.
Les cartes du diable, par Jacques Robichon, Julliard.
Pour la galerie, par Paul Nahon, Plon.
La plaie et le couteau (Tombeau de Gilles de Rais) / L'apothéose secrète, par Enzo Cormann, Minuit.
Le lézard noir, par Edogawa Ranpo, Philippe Picquier.
Poèmes et carnets, par Meret Oppenheim, «Détoits», Christian Bourgois.
Le double du calendrier, par Philippe Jones, «Littérature», La Différence.
Juillet en septembre, par Sébastien Japrisot, Denoël.
Meurtre en ut majeur, par Maurice Schumann, François Bourin.
Sotos, par Philippe Djian, «Blanche», Gallimard.
Nouvelles, 1945-1982, par Julio Cortázar, «Du Monde Entier», Gallimard.
Histoire de dieu à un coin de rue, par Francisco Gonzalez Ledesma, «La Noire», Gallimard.
La chambre du fond, par Carmen Martín Gaité, Flammarion.

Le bord intime des rivières, par Richard Bohringer, Denoël.
Promenades africaines, par Alberto Moravia, Flammarion.
Charlotte Corday, par France Huser, Robert Laffont.
Une saison d'été, par Élisabeth Taylor, Rivages.
Moi, le suprême, par Augusto Roa Bastos, Seuil.
Lettres, par Virginia Woolf, «Le don des langues», Seuil.
De plus belle, par Vahé Godel, «Littérature», La Différence.
Carnet de route, par Louis Aragon, du Rocher.
Ma femme, par Dominique Cozette, Grasset.
Sexties, par Serge Loupien, Grasset.
Les vents couvés, par Jean-Pierre Canet, «Page blanche», Gallimard.
Une femme noire, par Zora Neale Hurston, Le Castor Astral.
Le cheval impossible, Saki, «Parages», Julliard.
Esquives, par Anita Brookner, La Découverte.
Conte bleu / Le premier soir / Maléfice, par Marguerite Yourcenar, Gallimard.
Les sept piliers de la sagesse / Un triomphe / (En marge des sept piliers), par T.E. Lawrence, «Bouquins», Robert Laffont.
La garde blanche / La vie de Monsieur de Molière / Le roman théâtral / Le maître et Marguerite, par Mikhaïl Boulgakov, «Bouquins», Robert Laffont.
Haut mal, par Serge Filippini, Phébus.
Le chant de la jeunesse, par Montserrat Roig, Verdier.
La prostitution de Margot, par Esther Cotelte, Verdier.
Tarif de groupe, par Hugues Pagan, «Rivages / Thriller», Rivages.
Cadavres incompatibles, par Paul Levine, «Seuil policiers», Seuil.
La rencontre, par François Rey, Spengler.
Tonton, Messaline, Judas et les autres..., *Les mal-aimés de l'histoire*, par Cavanna, Hors collection / Presses de la Cité.
La femme riche, par Patrick Besson, Albin Michel.
Notre amie Judith, par Doris Lessing, Albin Michel.
Oeil de serpent, par Rosamond Smith, Les Belles Lettres.
Autres lieux, par Didier Daeninckx, Verdier.
Le livre du bambou, par Vladislav Bajac, «Du Monde Entier», Gallimard.
La rose de fer, par Brigitte Aubert, «Seuil Policiers», Seuil.
Le château des oliviers, par Frédérique Hébrard, Flammarion.

Pour solde de tout crime, par Maurice Périsset, «Maîtres de la littérature policière», du Rocher.
Peste et révolution, par Dino Buzzati, «Papiers», Actes Sud.
Au commencement était le verbe, par Ibrahim Souss, Belfond.
Cauchemar de dame, par Nino Filasto, «La Noire», Gallimard.
La poésie érotique, par Marcel Béalu, «Anthologie», Seghers.
Le nom sur le bout de la langue, par Pascal Quignard, P.O.L.
Les fils de l'homme, par P.D. James, Fayard.
Reflets en eau trouble, par Joyce Carol Oates, Écriture.
Narmada Sutra, par Gita Mehta, Belfond.
Le maître des illusions, par Donna Tartt, Plon.
Le maître de Frazé, par Herbert Lieberman, Seuil.
Le cercle fermé, par Wessel Ebersohn, «Rivages / Thriller», Rivages.
Cerebro-choc, par Samuel Fuller, Les Belles Lettres.
Far Tortuga, par Peter Matthiessen, de l'Olivier.
Les habits neufs de Margaret, par Alice Thomas Ellis, de l'Olivier.
Fauna, par Mario Levrero, «L'heure furtive», Complexe.
Les fleurs d'acier du Mikado, par Christian Dedet, Flammarion.
Poèmes américains, par Frédéric-Jacques Temple, Jacques Bremond.
L'oiseau sorcier, par Guy Georgy, Flammarion.
Le désir de la vierge, Hérodiane chez Mallarmé, par Monic Robillard, Droz.
Cantique des plaines, par Nancy Huston, Actes Sud.
La tentation américaine, par Pierre Furlan, Actes Sud.
Un jour tu verras..., Mary Higgins Clark, Albin Michel.
Chien de printemps, par Patrick Modiano, Seuil.
Le principe d'incertitude, par Michel Rio, Seuil.
Mémoires de Melle, par Michel Chailou, «Fiction et Cie», Seuil.
L'invention du monde, par Olivier Rolin, «Fiction et Cie», Seuil.
Halloween, par Lesley Glaister, «Romans», La Découverte.
Années de guerre, par Vassili Grossman, «Littératures», Autrement.
Des hommes illustres, par Jean Rouaud, Minuit.
L'innocence de l'âge, par Neil Bissoondath, Phébus.
Jeux de maux, par David Lodge, «Littérature étrangère», Rivages.
Le mort à vif, par Robin Cook, «Rivages / Thriller», Rivages.
Mémoire vive, par Robin Cook, «Écrits noirs», Rivages.
Le cadavre dans le placard, par Alice Thomas Ellis, Phébus.
L'exploitation, par Jane Smiley, Rivages.
Une journée au point d'ombre, par Anne Bragance, Robert Laffont.
La colonie du nouveau monde, par Maryse Condé, Robert Laffont.
Prends soin de moi, par Jean-Paul Dubois, Robert Laffont.
1994, par Rafael Pividal, Robert Laffont.

L'ami du genre humain, par Frédéric Lenormand, Robert Laffont.
Andrée, par Richard Morgiève, Robert Laffont.
Les fruits de la ville, par Jean-Guy Soumy, Robert Laffont.
Les vaguallèmes, par Sandro Veronesi, «Pavillons», Robert Laffont.
La vue retrouvée, par Jaan Kross, «Pavillons», Robert Laffont.
La bague interdite, par Aleksander Scibor-Rylski, «Pavillons Domaine de l'Est», Robert Laffont.
Gris d'abord puis blanc puis bleu, par Margriet de Moor, «Pavillons», Robert Laffont.
La fièvre de Ramadan, par Steven Hartov, «Suspense et compagnie», Jean-Claude Lattès.
Rendez-vous de septembre, par François Weyergans, Grasset.
Le rocher de Tanius-Kichk, par Amin Maalouf, Grasset.
Rendez-vous avec moi-même, par Madeleine Chapsal, Fayard.
Le rire de Mandrin, par Patrick Drevet, Belfond.
Peau de velin, par Patrick Virelles, Belfond.
Jean-Jacques et le plaisir, par Françoise Lalonde, Belfond.
Commence des squales, par Thierry Roza, Belfond.
Vieilles carcasses, par William Kennedy, Belfond.
Tempête sur Babylone, par David Mason, L'Archipel.
Commandeur du sucre, par Raphaël Confiant, L'Archipel.
L'autre versant de la colline, par Alexandre Astruc, Écriture.
Mésalliance, par Anita Brookner, Belfond.
Trois soldats, par John Dos Passos, Écriture.
Comme un rêve, par Jean Thibaut, Écriture.
Une enfance d'ailleurs, 17 écrivains racontent, sous la dir. de Nancy Huston et Leila Sebbar, Belfond.
Papillon de feu, par Martin Grzimek, Belfond.
Christos et les chiens, t.3, par Vidosav Stevanovic.
Le tour de France des écrivains, collectif, L'Archipel.
Piaf, par Françoise Ducout, Belfond.
L'assassin, par Jean Dutourd, Flammarion.
Tout sauf un homme, par Isaac Asimov, «Science Fiction», Plon.
Le Prix Goncourt, par Saint-Lorge, Plon.
L'âge d'or de la prostitution, par Jacques Solé, Plon.
Le fil bleu, par Michèle Morgan, Plon.
Les maîtres du pain, par Bernard Lenteric, Plon.
La faux, par René-Victor Pilhes, Albin Michel.
Pondichery, par Thierry Ardisson, Albin Michel.
Le sabotage amoureux, par Amélie Nothomb, Albin Michel.
L'errance de Balthazar, par Caroline Tine, Albin Michel.

L'écriture de Samos, par Michel Melot, Albin Michel.

Arcadia, par Jim Grace, «Les Grandes Traductions», Albin Michel.

Roman pétersbourgeois en six canaux et rivières, par Oleg Strijak, «Les Grandes Traductions», Albin Michel.

Le carnet rouge, par Paul Auster, Actes Sud.

Le piquet de ma mère, par Pak Wanso, Actes Sud.

Les Bouddhas de l'avenir, par Patrick Maurus, Actes Sud.

Où il n'est pas question de l'amour, par Nina Berberova, Actes Sud.

Le ventre de la fée, par Alice Ferney, Actes Sud.

Vols à tous les étages, par Dan Kavanagh, Actes Sud.

De si jolis chevaux, par Cormac McCarthy, Actes Sud.

Joueurs, par Don Delillo, Actes Sud.

Les lois, par Connie Palmén, Actes Sud.

Polaroid, par Gédé, Actes Sud.

Votre paradis, par Yi Ch'ongjun, Actes Sud.

L'Or funèbre, par Marian Pankowski, Actes Sud.

Lieux d'aisances, par Sonallah Ibrahim, Actes Sud.

Sur la route de Madison, par Robert James Waller, Albin Michel.

Peinture avec pistolet, par Jean-Luc Benoziglio, Seuil.

Grand Amour, par Erik Orsenna, Seuil.

Mon ami Pierrot, par Michel Braudeau, Seuil.

Docteur de Marr, par Paul Theroux, Belfond.

Les envoyés du paradis, par Jean Rosset, Belfond.

Quelques minutes de bonheur absolu, par Agnès Desarthe, de l'Olivier.

Le retour du crétin, par Fruttero et Lucentini, Arléa.

A travers la vitre, par Sôseki, Rivages.

Yvain, le Chevalier au Lion, par Chrétien de Troyes, adaptation par Jean-Pierre Tusseau, «Médium poche», L'école des loisirs.



photo: Roger Viollet

Victor Segalen

10 / 18 voyage: Les éditions 10 / 18 lancent cette année la collection «Odyssées» consacrée, on l'aura deviné, aux récits de voyage. Premiers titres? *Lettres* de Victor Segalen à sa femme (Chine 1909-1910), *Rites d'automne* de Dan O'Brien (mid-west américain), *Rêves arctiques* de Barry Lopez et un ouvrage de Robert Byron. Les critiques qui craignaient l'encombrement d'un genre déjà pas mal garni ont dû rétracter leurs griffes devant la qualité des premiers ouvrages parus. ●

Les anarchistes en deuil: En juillet dernier décédait un grand de la chanson: Léo Ferré. On l'écouterait longtemps encore chanter Rutebeuf, Verlaine, Rimbaud, *Les fleurs du mal* de Baudelaire, et bien sûr Aragon... sans oublier ses textes à lui. ●

Essai étranger

Le grand retour. Journal de la première traversée du continent nord-américain, t. II, 1804-1806, par Meriwether Lewis et William Clark, «D'ailleurs», Phébus. *Éloge de l'arbitraire*, par Henri-Pierre Jeudy, «La politique éclatée», Presses Universitaires de France (PUF).

Énigmaticité de la littérature. Pour une anatomie de la fiction au XX^e siècle, collectif, «L'interrogation philosophique», PUF.

La conversation des poètes, par Claude Roy, «Blanche», Gallimard.

La France contre l'Afrique, par Mongo Beti, «Cahiers libres / Essais», La Découverte.

Les visions de la nature, sous la dir. de Dominique Bourg, «Cahiers libres / Essais», La Découverte.

Le dernier exode. Les Juifs soviétiques en Israël: rencontre et désillusion, par Édith Coron, François Bourin.

L'émancipation de la vie, par Josef Reichholf, Flammarion.

Françoise Dolto. Itinéraire d'une psychanalyste, par Jean-François de Saurezac, Aubier.

Exercices, par Shaftesbury, «Bibliothèque philosophique», Aubier.

Lettre ouverte aux hommes qui n'ont toujours rien compris aux femmes, par Maryse Wolinski, «Lettre ouverte», Albin Michel.

Le mangeur. Menus, mots et maux, sous la dir. de Fabrice Piault, «Mutations», Autrement.

La jeunesse littéraire d'Eugène Ionesco, par Catherine Celynen, «Écrivains», Presses Universitaires de France (PUF).

Louise. Ou la vie de Louise de Vilmorin, par Jean Bothorel, Grasset.

Mick Jagger, par Christopher Andersen, Robert Laffont.

La démocratie malade du mensonge, par Alain Etchegoyen, François Bourin.

Lettres de Chine, par Victor Segalen, «Odyssées», 10 / 18.

Dieu et les hommes, par Abbé Pierre, Bernard Kouchner, Robert Laffont.

Bonne nuit Œdipe, par Joseph Barry, Seuil.

De Tunis à Kairouan, par Guy de Maupassant, «Le regard littéraire», Complexe.

Sur l'eau, Cannes, Saint-Raphaël, Saint-Tropez, par Guy De Maupassant, «Le regard littéraire», Complexe.

La maladie européenne. Thomas Mann et le XX^e siècle, par Odile Marcel, «Questions», PUF.

Les invités de la terre. Arménie, Karabagh, par Myriam Gaume, «L'épreuve des faits», Seuil.

L'idée du peintre parfait, par Roger de Piles, «Le cabinet des lettrés», Le Promeneur.

L'état de l'environnement dans le monde, sous la dir. de Michel et Calliope Beaud et de Mohamed Larbi Bouguerra, «Fondation pour le progrès de l'homme», La Découverte.

Hong Kong 1997. Fin de siècle, fin d'un monde?, sous la dir. de Jean-Philippe Béja, «Espace international», Complexe.

Le XXI^e siècle sera américain, par Alfredo G.A. Valadao, La Découverte.

Verbatim, t. 1, 1981-1986, par Jacques Attali, Fayard.

Le cinquième rêve, par Patrice Van Eersel, Grasset.

Provence, par Jean Giono, Gallimard.

Promenades africaines, par Alberto Moravia, Flammarion.

Duras, par Frédérique Lebelley, Grasset.

Les nourritures affectives, par Boris Cyrulnik, Odile Jacob.

Du vide et de la création, par Michel Cassé, Odile Jacob.

Ludwig Wittgenstein, par Ray Monk, Odile Jacob.

Le mythe de la conscience, par Daniel C. Dennett, Odile Jacob.

La diversité de la vie, par Edward O. Wilson, Odile Jacob.

Mes années «Tel Quel», par Jean Thibaut, Écriture.

Gilles Deleuze, par Philippe Mengue, Belfond.

L'acteur, par Jean Duvignaud, L'Archipel.

Piaf par Aznavour, par Charles Aznavour, L'Archipel.

Édith Piaf, par Louis Valentin, Plon.

Les fils d'Hitler. Enquête sur la nouvelle peste brune, par Yves Moreau, L'Archipel.

Motel blues. Voyage dans l'Amérique profonde, par Bill Bryson, Belfond.

Jusqu'à ce que mort s'ensuive. Histoire de l'exécution capitale des origines à nos jours, par Martin Monestier, Belfond.

L'affaire Calas. Voltaire contre Toulouse, par José Cubéro, «Vérités et légendes», Perrin.

Bossuet, par Jean Meyer, Plon.

Paul VI, le pape écartelé, par Yves Chiron, Perrin.

C'est beau la France. Essai sur le masochisme français, par Jacques Marseille, Plon.



«L'IMPRIMEUR»

LES ATELIERS GRAPHIQUES
MARC VEILLEUX INC.

LES MAÎTRES
DU COURT TIRAGE

Impression de tout genre,
de vos livres,
périodiques
et brochures
de qualité soignée.

203, Chemin des Pionniers
CAP-SAINT-IGNACE
(QC) G0R 1H0
Tél.: (418) 246-5666
Télécopieur: (418) 246-5564

Bureau de Montréal
tél.: (514) 848-9766

Francis Ponge, par Jean Pierrot, José Corti.

Figures mythiques et visages de l'œuvre, De la mythocritique à la mythanalyse, par Gilbert Durand, Dunod.

Le petit Larousse illustré, collectif, Larousse.

Mémoires d'Europe, 1453-1993, textes réunis et présentés par Christian Biet et Jean-Paul Brighelli, «Folio», Gallimard.

Les aviatrices, Des pionnières aux cosmonautes, par Bernard Marck, l'Archipel.

Journal d'un amateur, chroniques 1985-1988, par Philippe Boucher, Belfond.

L'extase et la blessure, Crime et violence sexuelle de l'antiquité à nos jours, par Ronald Nossintchouk, Plon.

Le procès de Marie-Antoinette, par André Castelot, Perrin.

«Femmes et Histoire», Actes du colloque, par Georges Duby et Michelle Perrot, Plon.

La prostitution conjugale. Des femmes témoignent, par Christine Dessieux, Albin Michel.

Piaf, par Pierre Duclos et Georges Martin, Seuil.

Je suis vivant et vous êtes morts, par Emmanuel Carrère, Seuil.

Pourquoi lire les classiques, par Italo Calvino, «La librairie du XX^e siècle», Seuil.

La gourmandise, Excès et mesure du raffinement, sous la dir. de Catherine N'Diaye, «Mutations / Mangeurs», Autrement.

Le mythe de l'Ouest, L'Ouest américain et les «valeurs» de la frontière, sous la dir. de Philippe Jacquin et Daniel Royot, «Monde», Autrement.

Le rêve de celui qui parlait presque, par Jean-Didier Vincent, Odile Jacob.

Critique et clinique, par Gilles Deleuze, «Paradoxe», Minuit.

De l'Est, de la peste et du reste. La fin de l'humanisme est-elle inévitable?, par Christian Combaz, Robert Laffont.

Claude Michelet, Sur la terre des hommes, par Pierre Panen, Robert Laffont.

Madeleine Gide ou De quel amour blessé, par Sarah Ausseil, «Elle était une fois», Robert Laffont.

Boris Souvarine, Le premier désenchanté du communisme, par Jean-Louis Panané, Robert Laffont.

Portraits littéraires, par Sainte-Beuve, «Bouquins», Robert Laffont.

Voyage à l'étranger, par Piotr Illitch Tchaïkovski, Le Castor Astral.

Maupassant tel un météore, par Alain-Claude Gicquel, Le Castor Astral.



De grandes plumes de serpent:

Les amateurs de nouvelles vont être aux anges. La revue *Le serpent à plumes* vient de rééditer en format de poche ses quatre premiers numéros, parus en 1988 et 1989. En tout, une quarantaine de récits et de courtes fictions par les plus grandes pointures de la littérature mondiale: Vladimir Nabokov, Jorge Amado, Joseph Brodsky, Mario Vargas Llosa, Gabriel Garcia Márquez, V. S. Naipaul, Naguib Mahfouz entre autres. Hier comme aujourd'hui le dessein des éditeurs reste de répondre à des besoins de lecture qu'ont modifiés la civilisation urbaine, la notion de loisir, le fractionnement du temps et l'hypermédiation de la société. ●

Palmarès 1992:

La production des éditeurs français est restée stable dans les dernières années: 24 041 titres au total en 1991 et 24 129 l'année suivante. Les maisons les plus prolifiques en 1992 sont Hachette avec 830 titres et Gallimard avec 774. Jusqu'ici pas de surprise. La troisième? Les Presses Universitaires de France, les PUF: 702 titres. Le Seuil et Robert Laffont sont loin derrière avec respectivement 446 et 212 titres. Larousse pour sa part offre 160 produits! Si on examine les chiffres par groupes d'édition, on trouve dans l'ordre le Groupe de la Cité, Hachette, Gallimard, les PUF, Masson et Flammarion. ●

Quatre femmes, quatre livres, quatre passions chez Laffont:

Le second livre de la comédienne Annie Girardot, *Ma vie contre la tienne*, se présente comme journal intime et témoignage plutôt qu'autobiographie. Luan-shya Greer, écrivaine vivant en Afrique du Sud, raconte, dans *Retour à Bonne Espérance*, une histoire d'amour, une histoire de Noirs et de Blancs. France Huser a voulu savoir qui était Charlotte Corday, celle qui poignarda Marat dans son bain, événement qu'une toile du peintre David a immortalisé... sans en révéler les motifs; elle retrace la vie et le procès de Charlotte Corday. Enfin Alexandra Lapierre raconte l'histoire peu banale de Fanny Stevenson, peintre, mère de famille, épouse de Robert Louis Stevenson, auteur de *L'île au trésor* et du *Docteur Jekyll et Mister Hide*. ●



Boris Vian

Boris Vian revisité!:

Quand la mort frappe en pleine gloire, elle confère souvent à l'idole fauchée un statut emblématique. Certains ne se sont pas encore remis de la mort de James Dean, de Marilyn Monroe, de John Kennedy ou d'Albert Camus. Boris Vian est aussi du nombre de ceux qui sont devenus des objets de culte. Cette pérennité tient pour partie au talent qui s'est exprimé, mais tout autant aux fruits qui n'ont pu naître de ce talent. Pour se consoler de sa disparition hâtive, on pourra s'offrir le film de la vie de Boris Vian quand paraîtra chez Flammarion, en octobre, la biographie que prépare le journaliste du *Monde*, Philippe Boggio. ●



Confucius (gravure chinoise).

Autour de Confucius:

Yasushi Inoué était très vieux quand il entreprit son *Confucius* qui vient de paraître en français chez Stock (trad. du japonais par Daniel Struve). L'ouvrage a peu d'une biographie traditionnelle, semble-t-il. On dit (*Le Monde*, 13 juil.) qu'il est «le récit d'une aventure, une approche. Un roman politique, un long tissu de contes et des questions, une broderie savante et poignante autour de phrases du maître qui sont des sortes de cailloux polis et repolis, tournés et retournés, dont le narrateur sonde inlassablement les sens multiples». Une balade donc, en forme de flânerie autour de la pensée d'un homme qui a marqué profondément l'histoire de l'humanité. ●

Tristes records:

L'horreur est en progression. Le rapport 1993 d'Amnistie internationale recense 161 pays qui ont, l'an dernier, violé les droits de l'homme; depuis les 32 années que le rapport est publié, ce chiffre n'avait jamais été atteint. L'organisation internationale s'inquiète notamment de l'augmentation des exécutions capitales 31 aux États-Unis, en 1992. On applique même ces peines à des mineurs, en violation flagrante des conventions internationales. ●



Du Moyen Âge: Faut-il s'étonner, qu'en la cité de Québec, de preux chevaliers déambulent... chaussés d'espadrilles, que de gentes dames portent des lunettes ou que des moines lubriques enfilent sandales et chaussettes? Après tout la littérature a fait d'Arthur — qui vivait au VI^e — un roi des XI^e et XII^e siècles! Un peu pour combattre de tels anachronismes — et pour rendre accessibles à ses étudiants certains textes écrits en ancien français —, Jean-Pierre Tusseau vient de publier à L'école des loisirs une adaptation d'*Yvain, le Chevalier au Lion* de Chrétien de Troyes. Toujours à L'école des loisirs, collection «Médium poche», il avait présenté deux autres récits épiques: *Les exploits héroïques de Guillaume d'Orange chevalier au court nez* (1989) et *La tragique épopée de Raoul de Cambrai* (1991). ●

Des tragédies anonymes: La dépression est presque devenue banale à force d'être si répandue. Entre raison et folie, les états de déséquilibre sont autant de tragédies muettes que nous raconte le psychiatre François Lelord dans *Les contes d'un psychiatre ordinaire* (Odile Jacob). Nous y suivons la dérive d'hommes et de femmes livrés à leurs démons et le difficile parcours qui les ramène aux rives incertaines de la normalité. ●

L'année nouvelle: C'est confirmé: l'année 1993-1994 sera celle de la nouvelle. Comme coup d'envoi, la publication de *L'année nouvelle*, recueil de 71 nouvelles inédites d'auteurs contemporains de la francophonie. On note la qualité de l'édition et l'originalité de la présentation; de prix abordable, le recueil bénéficie d'une diffusion internationale. En fait, quatre éditeurs ont travaillé à cette réalisation: Les Éperonniers (Belgique), Canevas (France et Suisse), Phi (Luxembourg) et L'instant même (Québec).

Puis, autour de la nouvelle, se grefferont neuf mois d'activités variées, de rencontres et de débats en Belgique, à Louvain-la-Neuve. On tentera de donner une définition rigoureuse de la nouvelle, genre pour lequel il existe présentement autant de définitions que d'auteurs. Un concours également d'adaptation de nouvelles du recueil est lancé avec sa parution: d'illustration, de mise en ondes, de mise en scène (théâtre, télévision et cinéma) et de bande dessinée (dans cette catégorie, c'est le magazine *À suivre* qui offre le prix). Le règlement du concours est inséré dans le recueil *L'année nouvelle* ou obtenu par la poste: L'année nouvelle, Faculté de Philosophie et Lettres, Pl. B. Pascal, 1, B-1348 Louvain-la-Neuve. ●

Maths marrantes: Les enfants d'Adam savent qu'apprendre n'est pas facile. Faut-il pour autant que ce soit ennuyeux? Pas forcément, si l'on en croit Jean-Louis Fournier qui nous avait déjà donné, l'an dernier, une *Grammaire française et impertinente* et qui récidive cette année en nous offrant une *Arithmétique appliquée et impertinente* (Payot). On y pourra calculer précisément «le poids du cerveau d'un imbécile, le volume du pape, l'envergure de la Joconde, la vitesse du hareng ou la longueur maximale de Ravail-lac». Grand impertinent et sans doute aussi bon comptable, Jean-Louis Fournier fait ainsi la démonstration qu'un intérêt personnel bien compris peut aussi être mis au service d'une pédagogie bien appliquée. ●



photo: Philippe Bachelier

Jacques Blamont

Le savant et le prince: On aime souvent à penser que la science n'est soumise qu'aux exigences d'une méthode qui la met à l'abri des passions humaines. Souvent présentée comme une ascèse, la science tient tout autant de l'esprit d'aventure et de conquête, ce que Jacques Blamont démontre dans *Le chiffre et le songe, Histoire politique de la découverte* publié chez Odile Jacob. Les entreprises de la science nécessitent cependant des moyens qui sont, eux, la chasse gardée des pouvoirs. Jacques Blamont jette un éclairage neuf sur ce couple improbable que forment le prince et le savant. ●



photo: Ulf Andersen / Gamma

Gregor von Rezzori

Voyage en Europe floue: À mesure que s'installe péniblement une nouvelle Europe, toute une génération se découvre une fascination pour une Europe disparue, particulièrement pour cette *Mitteleuropa* qui avait la Vienne impériale pour centre de gravité. Gregor von Rezzori, aristocrate, scénariste, mondain et grand écrivain illustre cette tendance avec *Neiges d'antan* paru aux éditions Salvy. En reconstituant le territoire de l'enfance, de son enfance, Gregor von Rezzori invite le lecteur à partager un destin bigarré de «Saxon de Transylvanie, coincé entre la Hongrie, la Pologne, les Turcs et les Valaques et qui se bat pour conserver sa germanité hors des griffes et des tentations, du Reich» (*Mag. litt.*, n° 311). ●

Rentrée: Les éditions Champ Vallon ont inscrit au menu de la rentrée 1993: *Le voyage en ballon*, d'Anne Serre; *Malaise dans la littérature*, d'Alain Nadaud; *Parole de Providence*, de Clarisse Vigoureux; *Lettres d'amour*, de Stendhal; *Victor Ségalen, L'origine et la distance*, de Christian Doumet; *Verlaine ou l'enfance de l'art*, de Gilles Vanier; *Philosophie du remède*, sous la dir. de Jean-Claude Beaune; *Paroles fantomatiques et cryptes textuelles*, de Marie-Ange Depierre; *L'invention de la photographie*, de Michel Frizot; *Regards sur le paysage français*, de Yoshio Nakamura, Dirk Frieling et John Dixon Hunt. ●



Jacques Sternberg

Rions un peu, si l'on peut: Les temps sont durs et l'avenir ne s'annonce pas meilleur. Les occasions de rire étant rares, saluons au passage la parution des *Contes griffus* de Jacques Sternberg, chez Denoël. Couvrant entre deux pages et cinq lignes, ces contes échappent à la synthèse. Mieux vaut donc citer. «APATRIDE, anarchiste, apatride, athée, asocial, méprisant, misanthrope, sans foi ni loi, mais pacifiste et déserteur professionnel, il se fit néanmoins prendre dans l'engrenage aberrant d'une guerre mondiale. Il y fut tiré dès les premiers jours et devint malgré lui un symbole de vertu patriotique: le soldat inconnu.» Grinçant? Il faut bien faire avec ce que l'on a. Du même auteur, Gallimard réédite *Histoires à dormir sans vous*, dans la collection «Folio». ●

Un nouveau John Irving: Les succès d'édition sont-ils le fait des grands écrivains? «Je ne me considère pas comme un écrivain doué. Encore moins comme un artiste. Je me perçois comme quelqu'un qui a acquis une certaine capacité à raconter des histoires.» Voilà qui devrait rassurer tous ceux qui tiennent pour suspects les auteurs de best-sellers. Habile ou sincère, vraie ou fausse modestie, chacun s'en fera une idée quand paraîtra, l'an prochain, *Enfant du cirque*. Hanté par les questions de l'enfance, John Irving y parle de jeunes Indiens réduits à mendier ou à se prostituer, d'enfants vendus, d'enfances dont on a perdu les traces. ●

Petit c'est mieux: S'inspirant d'un succès italien, une nouvelle maison d'édition lançait en septembre dernier une collection de petits classiques à prix unique (10 FF — 2 \$). Public visé: les jeunes qui ne lisent pas mais qui ont de la «culture». Les libraires oscillent entre enthousiasme et scepticisme. Les éditeurs eux attendent de voir. Si l'expérience française connaît le succès italien (100 000 à 120 000 exemplaires vendus en moyenne pour chaque titre avec un record de 500 000 ventes pour des aphorismes d'Oscar Wilde), nul doute qu'elle fera tache d'huile. Joliment baptisé Mille et une nuits, cette courageuse maison d'édition a choisi *Lettre sur le bonheur*, attribuée à Épicure, pour se faire connaître. Suivront Balzac, Baudelaire, Cervantes, Kleist, Maupassant, Ovide, Perreault, Poe, Sade, Stendhal, Zola et London. ●



Gabriel García Márquez

Auto bannissement de G.G. Márquez: À la suite de la décision d'un juge de Bogotá de permettre à un distributeur nord-américain de diffuser des livres qu'avait fait saisir la maison d'édition La Oveja Negra détentrice de l'exclusivité sur le marché d'Amérique centrale et des Caraïbes, Gabriel García Márquez a exigé qu'on retire ses livres des librairies de Colombie, son pays natal. La moitié des 800 000 livres de cette cargaison était des titres de Márquez. ●



Albin Michel en 1934

Photo: Keystone

Les Prix de l'Académie: Les Grands Prix de l'Académie française ont été décernés le 25 juin dernier. Le Grand Prix de littérature est allé à Louis Nucéra pour l'ensemble de son œuvre, celui de poésie à Georges Saint-Clair et celui de philosophie à Isabelle Stengers. Le prix d'histoire a été décerné à Pierre Nora et celui de théâtre à Arrabal. ●

Le Moyen Âge à l'eau bénite: Les éditions Desclés se sont attelées à un travail de bénédictins: publier, en 14 volumes, une *Histoire du christianisme des origines à nos jours* (sous la dir. d'André Vauchez) dont vient de paraître le tome V. Le livre commence avec le schisme qui, en 1054, a définitivement séparé les Églises grecque et latine et s'achève sur le second concile de Lyon (1274) qui lança vainement un projet de réunion des Églises. C'est ici le cœur même du Moyen Âge qui nous est présenté avec le déclin de l'Empire grec orthodoxe et une chrétienté romaine vivifiée par la réforme grégorienne et le renouveau du monachisme, centrée sur une papauté toute-puissante à laquelle fait contrepoids la naissance des ordres mendiants et nourrie d'un savoir universitaire en pleine éclosion. Un riche menu intellectuel à faire saliver les moins gourmands. ●

L'éditeur édité: La biographie est un genre littéraire qui se porte bien merci. En effet, tout ce qui a — a eu — un nom, un prénom ou un surnom a droit à la sienne. Dernier quarteron des ayants droit? Les éditeurs. Après celles de Gaston Gallimard et de Bernard Grasset, en France, de Pierre Tisseyre chez nous, voici que paraît celle d'Albin Michel sous la plume d'Emmanuel Haymann (inutile de préciser la maison d'édition). Il faudra sans doute lire ce parcours d'homme avec une prudente réserve — on n'a jamais vu une Église faire en noir le portrait de son Saint-Père —, mais la perspective d'une visite des arcanes du commerce de la littérature pourrait intéresser même ceux qui ont peu de goût pour les hagiographies. ●

Le nouveau Larousse: En collaboration avec Eurotronics, Larousse lançait au printemps dernier un nouveau dictionnaire électronique; de la taille d'une calculatrice de poche, il comprend 50 000 entrées. Malgré son prix (environ 200 \$), il s'est envolé comme des petits pains outre-Atlantique et vient tout juste d'arriver sur nos rivages. Pour le moment, Larousse ne vise pas à en faire un substitut de son célèbre *Petit*. Le marché visé est celui des maniaques des mots-croisés et du scrabble: ils peuvent entrer en mémoire les lettres connues et un point d'interrogation à la place des inconnues, et le dictionnaire propose tous les mots possibles. Ce dictionnaire peut retrouver un mot orthographié de façon approximative et en propose une définition succincte. ●